

Insekten-Vernichter 50 m²

Art.-Nr. 62302



DE	Gebrauchsanweisung	2
GB	Instruction manual	4
FR	Notice d'utilisation	6
ES	Manual de instrucciones	8
IT	Istruzioni per l'uso	10

FLUGINSEKTEN-VERNICHTER 50 m²

MIT UV-LICHT



DE **Gebrauchsanweisung**

Art.-Nr. 62302

Stand: 03/18

Sehr geehrter Kunde,
vielen Dank, dass Sie sich für eines unserer Qualitätsprodukte entschieden haben. Im Folgenden werden wir Ihnen die Funktionen und die Handhabung unseres Gerätes erklären. Bitte nehmen Sie sich die Zeit und lesen die Anleitung in Ruhe durch und benutzen Sie es in der beschriebenen Form. Beachten Sie alle enthaltenen Sicherheits- und Bedienungshinweise. Bewahren Sie dieses Handbuch auf und geben Sie es bei Weitergabe des Gerätes mit. Sollten Sie Fragen oder Anregungen zu diesem Gerät haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder an unser Service-Team.

Wir freuen uns, wenn Sie uns weiter empfehlen und wünschen Ihnen viel Erfolg mit diesem Gerät.

1. Hinweise

- Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.
- Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung entstehen, erlischt der Gewährleistungsanspruch. Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung.
- Der Inhalt dieser Bedienungsanleitung kann ohne vorhergehende Ankündigung geändert werden.
- Der Inhalt kann von dem Gedruckten abweichen. Alle Spezifikationen und Designs können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.
- Die CE-Konformität wurde nachgewiesen, die entsprechenden Erklärungen sind beim Hersteller hinterlegt.
- Das Produkt ist EMV-geprüft und erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien.

2. Bestimmungsgemäße Verwendung

Das spezielle Licht der UVA-Röhren zieht Insekten wie Mücken oder Schnaken an, welche dann schnell und schmerzlos am integrierten Hochspannungsgitter getötet werden. Die toten Insekten fallen in die an der Unterseite angebrachte Auffangschale. Diese können Sie einfach entnehmen, leeren und reinigen.

3. Technische Daten

- **Spannung:** 220 – 240 V, 50/60 Hz
- **Stromverbrauch:** 4 W
- **Wirkungsbereich:** 50 m²
- **Spannung an den Elektroden:** 800 – 1.000 V

4. Wichtige Hinweise zur Wirkungsweise und Einsatz

Mücken sind nachtaktive Insekten, sie kommen zur Abenddämmerung raus und nehmen zunächst Licht als Anziehungspunkt. Neben Licht gehen Mücken gern auch auf Gerüche von Menschen, Sie sollten daher versuchen die Mücken zu fangen, bevor Sie selber die Bereiche nutzen. Dazu sollten Sie ein paar Punkte bei der Platzierung beachten.

1. Hängen Sie das Gerät an einem möglichst dunklen Ort auf.
2. Schließen Sie Fenster und Türen und achten Sie darauf, dass das Gerät nicht im Zugluftbereich aufgehängt ist.
3. Nehmen Sie das Gerät zur Abenddämmerung ca. 1 – 1,5 Stunden vor Nutzung des Raumes in Betrieb. Die Mücken werden dann ohne Ablenkung

von Gerüchen des Menschen oder Lebensmitteln ihren Weg zu Licht und Hochspannungsgitter finden.

4. Sobald Sie den Raum selber nutzen, können Sie die Lampe außerhalb des Raumes platzieren, so wird die Mücke angezogen, bevor Sie den genutzten Raum „betritt“.

Die Funktion des Anlockens ist nur bei Fluginsekten gegeben, die auf Licht reagieren.

5. Inbetriebnahme

Hängen Sie das Gerät an der vorgesehenen Einrichtung auf oder stellen Sie es an einem sicheren Platz auf.

Stecken Sie den Netzstecker in die Netzsteckdose, das Gerät ist nun einsatzbereit. Achtung: Hängen Sie das Gerät nur an der Aufhängekette auf und niemals am Kabel!

Hinweis: Die Reaktion der jeweiligen Tiere auf unsere Geräte kann variieren. Die Entwicklung unserer Geräte, Methoden und Anwendungs-Tipps basieren auf Erfahrungen, Tests und dem Feedback unserer Kunden. Deshalb ist die Tiervertreibung in den meisten Fällen erfolgreich.


6. Sicherheitshinweise


- Elektrogeräte, Verpackungsmaterial usw. gehören nicht in den Aktionsbereich von Kindern. Kinder sollen nicht mit dem Gerät spielen.
- Gerät nur mit der dafür vorgesehenen Spannung betreiben: 220 V – 240 V~, 50/60 Hz
- Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Bewahren Sie diese Anleitung auf und geben Sie diese bei Weitergabe des Gerätes mit.
- Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch im Innenbereich geeignet.
- Das Gerät ist nicht für Verwendung in Scheunen, Ställen und ähnlichen Umgebungen geeignet.
- Das Gerät muss gegen Feuchtigkeit, Nässe, extreme Kälte und Hitze einwirkung geschützt werden. Achten Sie auf ausreichende Belüftung. Es darf nur in Innenräumen verwendet werden.

- Das Gerät darf nicht an Orten verwendet werden, wo es entflammbare Dämpfe oder entzündlichen Staub geben kann.
- Bitte entfernen Sie keine Aufkleber vom Produkt, welche sicherheitsrelevante Hinweise enthalten.
- Sollte das Gerät Beschädigungen aufweisen, dann stellen Sie die Nutzung des Geräts ein. Schalten Sie die Sicherung am Sicherungskasten aus und ziehen Sie erst dann den Stecker aus der Steckdose.
- Eine Reparatur oder andere Arbeiten dürfen nur vom Fachmann durchgeführt werden.
- Verlegen Sie Kabel, so dass sie nicht zur Gefahr werden. Beachten Sie, dass Kabel nicht geknickt, gequetscht oder durch scharfe Kanten beschädigt werden. Beachten Sie, dass die Kabel nicht zur Stolperfalle werden.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät während des Gebrauchs gut belüftet ist. Decken Sie es nicht mit anderen Gegenständen wie Zeitschriften, Tischdecken oder Vorhängen ab.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt ist, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Halten Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern.

 **Achtung! Nicht zur Verwendung in Scheunen, Ställen und an ähnlichen Orten (Brandgefahr)!**

 **Das Gerät darf nicht an Orten verwendet werden, an denen es entflammbare Dämpfe oder entzündlichen Staub geben kann.**

 **Warnung! Hochspannung! Das Gerät erzeugt im Betriebszustand „Hochspannung“. Hängen Sie das Gerät an dem am Gerät befindlichen Ring so auf, dass es sich außerhalb des Handbereiches befindet. Verwenden Sie das Gerät bzw. stellen oder hängen Sie das Gerät niemals im Handbereich auf!**

 **Achtung! Bitte beachten Sie länderspezifische Anwendungen von Insektenvernichtern. Aus Umweltschutzgründen ist in Deutschland der Betrieb im Freien untersagt, da Nutzinsekten getötet werden könnten!**

7. Wartung und Reinigung

- Überprüfen Sie regelmäßig (ca. vierteljährlich) die technische Sicherheit des Gerätes, z. B. auf Beschädigung der Netzleitung und des Gehäuses. Sollte ein gefahrloser Betrieb nicht mehr möglich sein, so stellen Sie den Betrieb ein und kontaktieren uns.
- Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, indem Sie den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
- Reinigen Sie das Gerät regelmäßig nach Bedarf. Zur Reinigung ziehen Sie die Auffangschale an der Unterseite des Gerätes aus der Halterung. Entleeren Sie diese in Ihrem Haus- bzw. Bio-Müll und Reinigen die Auffangschale mit einem feuchten Tuch.

Achtung: Gehen Sie sicher, dass alle Teile vor Wiedereinbetriebnahme restlos trocken sind!

8. Allgemeine Hinweise

1. Elektrogeräte, Verpackungsmaterial usw. gehören nicht in den Aktionsbereich von Kindern.
2. Verpackungs- und Verschleißmaterial (Folien, ausgediente Produkte) umweltgerecht entsorgen.
3. Die Weitergabe des Produktes sollte mit der dazugehörigen Gebrauchsanweisung erfolgen.
4. Änderungen des Designs und der technischen Daten ohne Vorankündigung bleiben im Sinne ständiger Produktverbesserungen vorbehalten.

Service-Hotline: Telefon (0 53 02) 9 34 87 88

Ihr Gardigo-Team

Schützen Sie nützliche Insekten! Verwenden Sie das Gerät nur in geschlossenen Räumen!

Beachten Sie länderspezifische Anweisungen in Bezug auf die Verwendung von Insektenvernichtern. Aus Umweltschutzgründen ist in Deutschland der Betrieb im Freien untersagt, da Nutzinsekten (z.B. Bienen) getötet werden könnten. Die Verwendung im Freien ist nicht erlaubt.



Elektro- und Elektronikgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!

Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanweisung oder der Verpackung weist darauf hin.

Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wieder verwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt. Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle.

INSEKT KILLER 50 m²



Instruction manual

Art.-No. 62302

Status: 03/18

Dear customer,
thank you for choosing one of our quality products. This manual explains the functions and operation of the device. Please take some time to read through the instructions carefully and make sure to follow all safety and operational directions. Keep this manual safe and ensure to include it when passing the product on to a third party. If you have any questions or suggestions about this device, please contact your supplier or our service team. We wish you a great success using this product and would appreciate it if you would recommend us to others.

1. Notes

- All company names and products are trademarks or registered trademarks of their respective owners. All rights are reserved.
- Damage caused by failure to follow instructions will invalidate the warranty. We will not assume any liability for consequential damages.
- The contents of this manual may be changed without prior notice.
- The content may differ from the printed version. All specifications and designs are subject to change without notice.
- The CE conformity has been verified, the declarations are available from the manufacturer.

2. Intended use

The ultraviolet light emitting from the UVA tubes attracts insects such as mosquitos or gnats, which are then killed quickly and painlessly by the integrated high voltage mesh. The dead insects fall into the collection tray on the base of the device. The collection tray can be easily removed, emptied and cleaned.

3. Technical data

- **Voltage:** 220 – 240 V, 50/60 Hz
- **Power consumption:** 4 W
- **Effective area:** 50 m²
- **Voltage at the electrodes:** 800 – 1.000 V

4. Notes on operation

For the most successful results, please keep some points in mind when starting up and using the device. Insects are known to be attracted by light and odour.

1. Hang or place the device in a spot somewhere in the room that is as dark place possible and far away from another light source.
2. Make sure that there are no people or food nearby as they would likewise attract insects and this may reduce success of the device.
3. Insects avoid drafts, so do not hang the device in the window. Close any windows and doors.
4. Start the device in the evening. The device should be used when people are not present. Mosquitos are attracted to smells, light or colour. If smells are excluded, it is more likely that the mosquito will be attracted to the UV light. Turn the device on 30 to 60 minutes before going to sleep; as soon as you go to bed, place the lamp in the hallway; this will keep more mosquitos away.

The function of attracting flying insects is only given to insects that react to light.

5. Putting into operation

Hang the unit on the designated facility or place it in a secure place. Plug the power cord into the power outlet, the device is now ready for use.

6. Safety Instructions

- Electrical appliances, packaging materials, etc. do not belong in the hands of children. Children may not play with the device.
- The device may only be used with the stated voltage: 220 V – 240 V~, 50/60 Hz
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Keep this manual in a safe place
- This unit is suitable for indoor use only.
- This device is not suitable for the use in agricultural buildings such as barns, stables or similar places (fire hazard!)
- The device must be protected from dampness, extreme cold and heat. Make sure that the device has sufficient ventilation. It may only be used indoors.
- The appliance is not to be used in locations where flammable vapour or explosive dust is likely to exist.
- Do not remove any stickers from this device. The sticker may contain important safety information.
- If the device should show any signs of damage or malfunction, do not use it. Before touching it, first disconnect the fuse in the central fuse box and then pull the device out of the socket.
- Repairs may only be made by a qualified person
- Make sure that the cables do not become a hazard. Make sure that the cables cannot become squashed or submitted to sharp edges or be damaged in any way. Make sure that the cable does not become a tripping hazard.
- Make sure that the device is well ventilated during use. Do not cover it with other items such as magazines, tablecloths or curtains.

- The appliance is to be kept out of reach of children.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.



Attention! Dangerous voltage! Do not use the product in places where flammable materials or explosive gases and dust are likely to exist such as barns or stables.



Attention! This equipment generates high voltage during operation. Do not operate the device outside of the normal operating conditions!



Warning! Please read the rules and statutory specifications for insect killing devices in the individual countries. Outdoor use is not permitted in Germany!

7. Maintenance and cleaning

- Check the technical safety (about quarterly) of the device on a regular basis, for example for damage to the mains lead and the casing. If safe operation is no longer possible, stop operation and contact us.
- Disconnect the device from the mains by pulling the mains plug from the socket.
- Clean the device regularly, as needed. To clean the device, remove the collection tray on the base of the device from its holder. Empty it into your household or organic waste and clean the collection tray with a damp cloth.



Warning! Ensure that all parts are completely dry before restarting.

8. General Information

1. Only pass on the product in conjunction with this manual.
2. Dispose of the device, packaging and other materials in an environmentally safe manner in accordance with applicable law.
3. Use only approved extension cables
4. Avoid placing the device on the power cable
5. Protect the cable against oil, heat and sharp objects.
6. Operating or connection errors lay outside the control of Tevigo GmbH. No liability is assumed for this.

Service Hotline: Phone +49 (0) 53 02 9 34 87 88

Your Gardigo-Team

Protect useful insects! The device may only be used indoors!

Make sure that the environmental laws of your country for the use of insect killers are followed. For environmental reasons, the outdoor use is prohibited in Germany as beneficial insects (such as bees) could be killed. Outdoor use is not allowed.



Environmental protection notice

At the end of its life span this product may not be disposed as normal household waste but must be disposed of at a collecting place for recycling of electrical and electronic equipment. The icon on the product, in the manual, or on the packing points to this fact. The materials are recyclable according to their labelling. Through reusing, material recycling, or other forms of utilisation of old devices you make an important contribution to the protection of the environment. Please ask the local administration for the responsible waste disposal centre.

DESTRUCTEUR D'INSECTES 50 m²



Notice d'utilisation

Réf. 62302

Mise à jour : 03/18

Cher client,

merci d'avoir choisi l'un de nos produits de qualité. Nous vous expliquons ci-dessous comment utiliser et manipuler notre appareil. Veuillez prendre le temps de lire cette notice avec attention. Veuillez respecter toutes les consignes de sécurité et de commande. Veuillez conserver ce manuel et le donner avec l'appareil. Si vous avez des questions ou des remarques sur cet appareil, veuillez vous adresser à votre revendeur ou à notre équipe de service. Nous serions ravis que vous nous recommandiez autour de vous et nous vous souhaitons une utilisation agréable de l'appareil.

1. Remarques

- Tous les noms d'entreprise et les désignations de produit sont des marques ou des marques déposées par leur titulaires correspondants. Tous droits réservés.
- La garantie deviendra nulle en cas de dommages causés par le non-respect de la notice. Nous ne serions être tenus responsables des dommages consécutifs.
- Le contenu de la notice peut être modifié sans avis préalable.
- Le contenu peut diverger de ce qui est imprimé. Toutes les spécifications et designs peuvent être modifiés sans avis préalable.
- La conformité CE a été prouvée, les déclarations correspondantes sont détenuées par le fabricant.
- Le produit est certifié CEM et satisfait les exigences des directives européennes et nationales en vigueur.

2. Utilisation conforme

La lumière spéciale des tubes UVA attire les insectes comme les moustiques ou les tipules qui sont ensuite tués rapidement et sans douleur sur la grille à haute tension intégrée. Les insectes morts tombent sur la coupelle de récupération placée en bas. Vous pouvez la retirer, la vider et la nettoyer rapidement.

3. Caractéristiques techniques

- **Tension** : 220 – 240 V, 50/60 Hz
- **Consommation électrique** : 4 W
- **Champ d'action** : 50 m²
- **Tension appliquée aux électrodes** : 800 – 1.000 V

4. Points-clés

La lumière UV spéciale attire les insectes volants et les détruit sur la grille intégrée à haute tension.

1. La lumière UV, en comparaison d'une LED ou d'une lampe bleue, attire beaucoup plus les insectes.
2. Champ d'action : env. 50 m²; avec brosse de nettoyage et lampe fluorescente à UV
3. Grille à haute tension verticale - si une électrode est défectueuse, toutes les autres continuent de travailler
4. Les insectes tombent sur la coupelle de récupération placée en bas. Il peut être facilement vidé et nettoyé.

Ce dispositif n'attire que les insectes volants qui réagissent à la lumière.

5. Mise en service


Accrochez l'appareil sur le dispositif prévu ou placez-le dans un endroit sûr. Branchez la fiche dans une prise, l'appareil est désormais fonctionnel.


6. Consignes de sécurité et avertissements


- Gardez les appareils électriques, matériaux d'emballage, etc. en dehors de la portée des enfants. Les enfants ne devraient pas jouer avec l'appareil.
- N'utilisez le dispositif qu'avec la tension désignée : 220 V – 240 V~, 50/60 Hz
- Les enfants de plus de huit ans et les personnes qui manquent d'expérience ou de connaissances ou dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites peuvent utiliser ce dispositif, à condition qu'une personne responsable de leur sécurité les surveille ou qu'elle les informe de l'utilisation correcte du dispositif et s'assure qu'ils aient compris les risques d'une mauvaise utilisation.
- Veuillez à conserver cette notice et à la joindre à l'appareil si vous le transmettez ultérieurement.
- Ce dispositif est conçu pour une utilisation à l'intérieur.
- Le dispositif doit être protégé de l'humidité, de l'eau, du froid extrême et de la chaleur. Veuillez à ce qu'il reçoive une ventilation suffisante. Le dispositif ne peut être utilisé qu'à l'intérieur.
- N'utilisez pas l'appareil dans un environnement contenant des gaz inflammables, des vapeurs ou des poussières.
- N'ôtez pas les étiquettes du produit car elles peuvent contenir des consignes de sécurité importantes.
- Si le dispositif présente des signes d'endommagement, cessez de l'utiliser. Désactivez tout d'abord le fusible dans le boîtier à fusibles et débranchez ensuite le dispositif de la prise électrique.
- Seules les personnes de métier qualifiées sont autorisées à effectuer des réparations ou d'autres manipulations.
- Posez les câbles de sorte qu'ils ne constituent pas une source de danger. Veuillez à ce que les câbles ne soient pas tordus ni endommagés par des arêtes vives. Veuillez à ce que les câbles ne constituent pas un danger de chute.
- Lorsque le dispositif est en marche, veuillez à ce qu'il soit suffisamment ventilé. Ne le recouvrez pas avec des objets tels que des journaux, des

nappes ou des tentures.

- Ce dispositif ne convient pas pour une utilisation dans les bâtiments agricoles. (par exemple, écuries)


 **Attention ! N'utilisez jamais le produit dans des endroits avec des matières facilement inflammables, des gaz et poussières d'explosifs, comme par ex. les granges et les étables !**

 **Attention ! L'appareil génère une haute tension lorsqu'il est en fonction. N'utilisez pas l'appareil hors de ses fonctions d'utilisation !**

 **Avertissement ! Veuillez respecter les directives et exigences légales relatives aux appareils anti-insectes dans les différents pays. Une utilisation à l'extérieur est interdite en Allemagne !**

7. Maintenance et nettoyage

- Vérifiez régulièrement la sécurité technique de l'appareil (environ tous les trimestres), par exemple, vérifiez si le câble secteur et du boîtier est endommagé. Si une utilisation sans risque n'est plus possible, n'utilisez plus l'appareil et contactez-nous.
- Débranchez l'appareil du secteur en débranchant la fiche de la prise.
- Nettoyez l'appareil régulièrement, au besoin. Pour le nettoyage, tirez le bac de récupération sur la partie inférieure de l'appareil pour le sortir du support. Videz-le dans votre poubelle ou dans les déchets bio et nettoyez-le avec un chiffon humide.

 **Attention ! Assurez-vous que toutes les parties sont entièrement sèches avant la remise en service !**

8. Consignes générales

- Remettez ce produit uniquement avec cette notice.
- Éliminez l'appareil, l'emballage et les autres matériaux fournis en respect avec l'environnement et les directives légales en vigueur.
- Ne transportez pas l'appareil par le câble d'alimentation
- Protégez le câble de l'huile, de la chaleur et des objets pointus
- Utilisez uniquement une rallonge certifiée
- Les erreurs de commande ou de raccordement sont indépendantes du domaine de responsabilité de Tevigo GmbH. Nous déclinons toute responsabilité dans ce cas

Service : service@gardigo.de

Votre Équipe Gardigo

Protégez les insectes utiles ! N'utilisez l'appareil que dans des pièces fermées !

Respectez les réglementations propres à chaque pays sur l'utilisation de désinsectiseurs. En Allemagne, pour des motifs liés à la protection de l'environnement, les désinsectiseurs sont interdits en extérieur, car des insectes utiles, tels que les abeilles, pourraient être tués. L'utilisation en extérieur est interdite.



Consigne sur la protection de l'environnement

Ce produit ne doit pas être jeté dans vos ordures ménagères lorsqu'il parvient en fin vie, mais doit être déposé dans un centre de collecte pour le recyclage d'appareils électriques et électroniques. Le symbole indiqué sur le produit, dans le mode d'emploi ou sur l'emballage le signale. Les matériaux sont réutilisables selon leurs caractéristiques. Grâce au recyclage, à la réutilisation matérielle ou toute autre forme de recyclage, vous contribuez considérablement à la protection de notre environnement. Veuillez vous informer auprès de votre municipalité pour connaître le centre de collecte compétent.

ELIMINADOR DE INSECTOS 50 m²



ES **Manual de instrucciones**
Art.-No. 62302

Estado: 03/18

Estimado cliente,
le agradecemos que haya elegido uno de nuestros productos de calidad. A continuación explicamos en detalle las funciones y el manejo de nuestro aparato. Tómese algo de tiempo para leer las instrucciones con atención. Tómese algo de tiempo para leer las instrucciones con atención hasta el final. Siga todas las indicaciones de seguridad y de manejo. Guarde este manual para poder entregarlo junto al aparato si se lo cede a otra persona. Si tiene alguna pregunta o algún comentario acerca de este aparato, póngase en contacto con su distribuidor o con nuestro equipo de atención al cliente. Esperamos que pueda recomendarnos y le deseamos que disfrute el uso de este aparato.

1. Indicaciones

- Todos los nombres comerciales y nombres de producto que contiene el manual son denominaciones comerciales o marcas registradas que pertenecen a sus respectivos propietarios. Todos los derechos reservados.
- Si se producen daños derivados de no seguir las instrucciones, la garantía quedará invalidada. No aceptamos ninguna responsabilidad por este tipo de daños.
- El contenido de este manual de instrucciones puede cambiar sin previo aviso.
- El contenido puede variar con respecto al material impreso. Todas las especificaciones y los diseños pueden cambiar sin previo aviso
- La conformidad con las normas CE está demostrada y el fabricante dispone de los certificados correspondientes.
- El producto cumple con la normativa de compatibilidad electromagnética actual y con los requisitos nacionales y europeos vigentes.

2. Utilización correcta

La luz especial de los tubos fluorescentes UV atrae a insectos como mosquitos y moscardones, que son eliminados rápido y sin dolor en la parrilla de alta tensión integrada. Los insectos muertos caen en la bandeja recogedora situada en la parte inferior. Usted no tiene más que extraerla, vaciarla y limpiarla.

3. Datos técnicos

- **Voltaje:** 220 – 240 V, 50/60 Hz
- **Consumo eléctrico:** 4 vatios
- **Alcance:** 50 m²
- **Tensión en los electrodos:** 800 – 1.000 V

4. Características principales

La luz UV atrae a los insectos voladores y los elimina en la parrilla de alta tensión.

1. La lumière UV, en comparaison d'une LED ou d'une lampe bleue, attire beaucoup plus les insectes.
2. Alcance: aprox. 50 m², incluye el cepillo de limpieza y las lámparas fluorescentes UV
3. Parrilla de alta tensión vertical: si se estropea un electrodo, todos los demás funcionan de forma independiente
4. Los insectos caen a la bandeja recogedora que se encuentra en la parte inferior, que es fácil de vaciar y limpiar

Solo se pueden atraer insectos voladores que reaccionan a la luz.

5. Funcionamiento

Cuelgue el aparato en el lugar previsto o en un lugar seguro. Enchufe la toma de corriente. El aparato estará listo para usar.

6. Indicaciones de seguridad

- El dispositivo y sus accesorios, el embalaje etc. deben ser mantenidos lejos del alcance de niños. Los niños no deberían jugar con el dispositivo.
- Utilice el aparato únicamente con una tensión adecuada: 220 V – 240 V~, 50/60 Hz
- Este dispositivo no se destina al uso por personas (incluidos los niños mayores de 8 años) con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que sean supervisadas o instruidas en lo referente a la utilización del dispositivo por una persona que sea responsable de su seguridad.
- Guarde este manual y, en caso de pasar el dispositivo a otra persona, entrégueselo también.
- Este dispositivo es adecuado tanto para uso interior.
- El dispositivo tiene que ser protegido contra humedad, así como temperaturas extremas. Es preciso garantizar una buena ventilación. Su uso se permite únicamente en interiores.
- El dispositivo no debe usarse en atmósferas que contienen gases, vapores o polvos inflamables.
- No retire etiquetas del producto, ya que éstas pueden contener importantes indicaciones de seguridad.
- No utilice el dispositivo si el dispositivo presentan daños. Desconéctelo de la red desenchufándolo. Lleve el dispositivo a un taller especializado para que se lleven a cabo las reparaciones necesarias.
- Posicione los cables de forma que no representen una fuente potencial de peligro. Cuide de que los cables no se doblen, aplasten o se dañen por bordes afilados. Posicione los cables de forma que nadie pueda tropezar con ellos.
- La abertura o reparación del dispositivo debe realizarse únicamente por personal especializado en sistemas eléctricos. Antes de abrirlo, el dispositivo debe ser desconectado de la red.
- Este dispositivo no es adecuado para su uso en edificios agrícolas. (por ejemplo, establos)



¡Atención! ¡No utilice el producto en lugares con materiales fácilmente inflamables, gases explosivos ni polvo, como graneros o establos!



¡Atención! ¡durante su funcionamiento, el aparato genera alta tensión. Coloque el aparato en un lugar al que no se llegue con la mano!



¡Advertencia! ¡Respete las directrices y disposiciones jurídicas aplicables a los eliminadores de insectos en cada país. Su uso en exteriores no está permitido en Alemania!

7. Limpieza y mantenimiento

- Compruebe a intervalos regulares la seguridad técnica del aparato (aproximadamente trimestral), por si hubieran sufrido daños la fuente de alimentación o la carcasa.
- Si poner el aparato en funcionamiento no es seguro, no lo enchufe y póngase en contacto con nosotros.
- Limpie el dispositivo regularmente, según sea necesario. Tire el aparato de la corriente eléctrica desenchufando la fuente de alimentación de la pared. Para limpiarlo, retire la bandeja recogedora situada en la parte inferior de su soporte. Vacíe la bandeja en el cubo de la basura orgánica y límpiela con un paño húmedo.



Attention! Assurez-vous que toutes les parties sont entièrement sèches avant la remise en service!

8. Indicaciones generales

- Si va a dejar este producto a otra persona, entréguele también este manual de instrucciones.
- Elimine el aparato, el embalaje y todos los materiales que se le hayan entregado de forma sostenible y de acuerdo con las disposiciones legales vigentes.
- Utilice solo cables alargadores cuya seguridad haya sido comprobada.
- No ponga el aparato sobre el cable de alimentación.
- Mantenga el cable lejos de aceites, del calor y de objetos cortantes.
- Los errores en el uso del aparato o los fallos en la conexión están fuera del área de influencia de Tevigo GmbH. No aceptamos ninguna responsabilidad sobre los mismos.

Servicio: service@gardigo.de

Su Equipo Gardigo

¡Proteja los insectos beneficiosos! ¡El dispositivo solo se debe utilizar en espacios cerrados!

Tenga en cuenta las indicaciones nacionales referentes al uso de lámparas para matar insectos. Por motivos de protección del medio ambiente, en Alemania se prohíbe el uso al aire libre, ya que se podrían matar insectos beneficiosos (p.e. abejas). Se prohíbe el uso al aire libre.



Indicaciones para la protección del medio ambiente

Este producto no se puede tirar al cubo de basura convencional al final de su vida útil, sino que debe ser entregado en un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. El símbolo que aparece en el producto, en las instrucciones de uso o en el paquete hace referencia a esto. Los materiales son reutilizables de acuerdo con su identificación. Al reutilizar, utilizar como material o utilizar de alguna otra forma aparatos antiguos está prestando un importante servicio a la protección de nuestro medio ambiente. Por favor, pregunte por el puesto de gestión de residuos en su administración local.

ANNIENTATORE DI INSETTI 50 m²

IT Istruzioni per l'uso

Art.-No. 62302

Stato: 03/18

Gentile cliente,
grazie per aver scelto uno dei nostri prodotti di alta qualità. Qui di seguito spieghiamo le funzioni e le modalità d'uso del nostro dispositivo, che vi invitiamo a leggere attentamente e a seguire scrupolosamente. Conservate il presente manuale in un luogo sicuro e in caso di trasferimento dell'apparecchio consegnatelo corredato di questa documentazione. Per domande o suggerimenti concernenti il presente apparecchio, rivolgetevi ai rivenditori specializzati o al nostro team di assistenza. Saremo lieti se l'uso di questo dispositivo soddisferà le vostre esigenze e se consiglierete i nostri prodotti ad altri.

1. Avvertenze

- Tutti i nomi di aziende e di prodotti contenuti nel presente documento sono marchi o marchi registrati dei rispettivi proprietari. Tutti i diritti riservati.
- In caso di danni derivanti dall'inosservanza delle presenti istruzioni d'uso, decade il diritto di garanzia. Non ci assumiamo alcuna responsabilità per danni consequenziali.
- Il contenuto delle presenti istruzioni d'uso può essere modificato senza preavviso.
- Il contenuto può differire dalla versione stampata. Tutti i modelli e le specifiche sono soggetti a variazioni senza preavviso.
- La conformità CE è certificata e tutte le relative certificazioni sono depositate presso il produttore.
- Questo prodotto è stato testato per la conformità EMC e soddisfa i requisiti delle vigenti linee guida europee e nazionali.

2. Uso conforme alle disposizioni

La speciale luce dei tubi UVA attira gli insetti come zanzare o mosche e li uccide in modo rapido e indolore con la griglia ad alta tensione integrata. Gli insetti morti cadono nel contenitore di raccolta montato sul lato inferiore. Il contenitore può essere rimosso, svuotato e pulito.

3. Dati tecnici

- **Tensione:** 220 - 240 V, 50/60 Hz
- **Consumo elettrico:** 4 W
- **Area di efficacia:** 50 m²
- **Tensione sugli elettrodi:** 800 - 1.000 V

4. Punti chiave

La luce UV attira gli insetti e li annienta con la griglia ad alta tensione.

1. La luce UV, rispetto al LED o alla lampadina blu, ha un potere di attrazione degli insetti molto maggiore.
2. Area di efficacia: circa 50 m²; comprende spazzola di pulizia e lampadina UV.
3. Griglia ad alta tensione verticale: se un elettrodo è difettoso, gli altri continuano a funzionare in modo indipendente
4. Gli insetti cadono in un contenitore di raccolta collocato sul lato inferiore, il quale può essere svuotato e pulito facilmente

La funzione di attrazione è adatta solo agli insetti volanti che reagiscono alla luce.

5. Messa in funzione

Appendete la lampada all'apposito gancio o collocatela in un luogo sicuro, collegate il cavo di alimentazione alla presa a muro. Ora è pronto all'uso.

3. Avvertenza di sicurezza

- Tenere lontano elettrodomestici, materiali da imballaggio, ecc dalla portata dei bambini. I bambini non devono giocare con il dispositivo.
- L'apparecchio opera solamente con la tensione designata: 220 V - 240 V~, 50/60 Hz
- Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi bambini minori di 8 anni) con ridotte capacità fisiche, mentali e sensoriali, o con mancanza di esperienza o capacità, a meno che non siano controllati durante l'impiego del dispositivo da una persona responsabile. I bambini devono essere sorvegliati assicurandosi che non giochino con l'apparecchio.
- Conservare queste istruzioni e consegnarle insieme all'apparecchio, nel caso in cui questo venga prestato/rivenduto.
- Questo dispositivo può essere impiegato al chiuso.
- Il dispositivo deve essere protetto da umidità, acqua, freddo estremo e calore. Consentire una adeguata ventilazione.
- Non azionare l'apparecchio all'interno di ambienti ricchi di polveri, vapori e gas infiammabili.
- Non rimuovere alcuna etichetta dal prodotto, in quanto potrebbe contenere importanti informazioni sulla sicurezza.
- Se l'unità è danneggiata, interromperne l'uso. Spegnerne l'interruttore di accensione, quindi, rimuovere la spina dalla presa.
- Un'eventuale riparazione deve essere eseguita solo da personale autorizzato.
- Si posizionino i cavi in modo da non divenire fonti di pericolo. E' importante notare che questi non vengano piegati, impediti o danneggiati da spigoli taglienti. Si presti attenzione a che i cavi non costituiscano pericolo di inciampamento.
- Durante il funzionamento assicurare una sufficiente ventilazione del dispositivo. Non coprirlo con oggetti come ad esempio: giornali, tovaglie o tende.
- Questo dispositivo non è adatto per l'uso in edifici agricoli (es. Stalle)



Attenzione! Non utilizzare il prodotto in luoghi dove sono presenti materiali facilmente infiammabili, gas esplosivi e polveri, ad es. fienili o stalle!



Attenzione! Durante il funzionamento l'apparecchio produce alta tensione. Metterlo in funzione al di fuori della portata delle mani!



Avvertenza! Attenersi alle norme e alle direttive vigenti nei singoli paesi per dispositivi sterminatori di insetti. In Germania è vietato il loro uso all'aperto!

7. Manutenzione e pulizia

- Verificare regolarmente la sicurezza tecnica dell'apparecchio (circa trimestrale), ad esempio la presenza di danni al cavo di alimentazione e all'alloggiamento. Se non dovesse più essere possibile un funzionamento senza pericoli, interrompere l'uso e contattarci.
- Staccare l'apparecchio dalla presa elettrica, tirando la spina dalla presa.
- Pulire il dispositivo regolarmente, se necessario. Per la pulizia estrarre il contenitore di raccolta dal supporto sul lato inferiore dell'apparecchio. Svuotare il contenitore nei rifiuti domestici o biologici e pulire il contenitore di raccolta con un panno umido.



Attenzione! assicurarsi che tutte le parti siano completamente asciutte prima della rimessa in funzione!

8. Avvertenze generali

- Il dispositivo deve essere sempre accompagnato dalle presenti istruzioni d'uso.
- Lo smaltimento del dispositivo, dell'imballaggio e di altri materiali presenti nella fornitura deve avvenire nel rispetto dell'ambiente e in conformità con la normativa vigente.
- Utilizzare solo la prolunga omologata.
- Non posizionare l'apparecchio sul cavo di alimentazione.
- Proteggere il cavo da olio, calore e oggetti appuntiti.
- Errori di servizio o di allacciamento esulano dal controllo di Gardigo che non si assume alcuna responsabilità a questo riguardo.

Servizio: service@gardigo.de

Il vostro Team Gardigo

Proteggi gli insetti utili! Il dispositivo deve essere utilizzato solo in spazi chiusi!

Seguire la legge specifica per paese relative di sterminazione insetti. Per motivi ambientali, in Germania è vietato l'uso all'aperto perché gli insetti utili (come le api) potrebbero essere uccisi. L'uso all'esterno non è permesso.



Avvertenze per la protezione dell'ambiente

Questo apparecchio, alla fine della sua vita, non potrà essere smaltito attraverso il normale ciclo dei rifiuti domestici, bensì dovrà essere conferito presso un punto di raccolta per il recupero di apparecchiature elettriche ed elettroniche, come indicato dal simbolo riportato sul prodotto stesso, nel manuale di istruzioni oppure sulla confezione. I diversi materiali potranno essere riciclati secondo le modalità riportate sulla loro marcatura. Attraverso il riutilizzo, il riciclaggio dei diversi materiali oppure altre forme di recycling delle apparecchiature usate, apporterete un valido contributo alla protezione del nostro ambiente. Siete pregati di informarvi presso le vostre amministrazioni comunali circa l'ubicazione di detti punti di raccolta.

